

## Spis Treści

### Informacje ogólne

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Dostarczone akcesoria .....                                   | 76 |
| Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy ..... | 76 |

### Połączenia

|                                                                                                                        |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Podłączanie odbiornika TV .....                                                                                        | 77-78 |
| Korzystanie z gniazda Scart .....                                                                                      | 77    |
| Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS) .....                                                                     | 77    |
| Korzystanie z gniazd zewnętrznych urządzeń wideo (Pr Pb Y) .....                                                       | 78    |
| Korzystanie z dodatkowego modulatora RF ..                                                                             | 78    |
| Podłączanie kabla zasilającego .....                                                                                   | 79    |
| Opcjonalne: Podłączanie do zestawu stereofonicznego .....                                                              | 80    |
| Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio. .... | 80    |
| Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera A/V .....                                                                       | 80    |
| Amplituner jest wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG2. ....                                               | 80    |

### Opis elementów urządzenia

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Panel przedni i tylny ..... | 81 |
| Pilot .....                 | 82 |

### Czynności wstępne

|                                                                                                       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania .....                                         | 83    |
| Korzystanie z pilota zdalnego sterowania ..                                                           | 83    |
| Krok 2: Ustawianie odbiornika TV .....                                                                | 83-85 |
| Konfiguracja funkcji wybierania kolejnoliniowego (tylko dla telewizorów obsługujących ten tryb) ..... | 84    |
| Dezaktywacja ręczna wybierania kolejnoliniowego .....                                                 | 85    |
| Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV .....                           | 85    |
| Krok 3: Wybór wersji językowej .....                                                                  | 86    |
| Ustawianie języka menu ekranowego .....                                                               | 86    |
| Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty .....                          | 86    |

### Odtwarzanie płyt

|                                                                                                  |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Płyty odtwarzane przez urządzenie .....                                                          | 87    |
| Kody regionów .....                                                                              | 87    |
| Odtwarzanie płyt .....                                                                           | 87    |
| Podstawowe funkcje odtwarzania .....                                                             | 88    |
| Wybór różnych funkcji powtarzania/odtwarzania losowego .....                                     | 88    |
| Tryb powtarzania utworów .....                                                                   | 88    |
| Powtarzanie wybranego fragmentu .....                                                            | 88    |
| Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/SVCD) .....                                       | 89    |
| Korzystanie z menu płyty .....                                                                   | 89    |
| Zmiana wielkości obrazu .....                                                                    | 89    |
| Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania .....                                             | 89    |
| Odtwarzanie w zwolnionym tempie .....                                                            | 89    |
| Korzystanie z menu ekranowego (OSD) .....                                                        | 89    |
| Funkcje specjalne - płyty DVD .....                                                              | 90    |
| Odtwarzanie tytułu .....                                                                         | 90    |
| Ujęcie kamery .....                                                                              | 90    |
| Zmiana języka ścieżki dźwiękowej .....                                                           | 90    |
| Napisy dialogowe .....                                                                           | 90    |
| Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD .....                                                       | 90-91 |
| Kontrola odtwarzania (PBC) .....                                                                 | 90    |
| Podgląd .....                                                                                    | 91    |
| Odtwarzanie dysku DivX .....                                                                     | 91    |
| Odczytywanie płyt MP3/Windows Media™ .....                                                       | 92    |
| Audio/MPEG-4/JPEG/Kodak Picture CD .....                                                         | 92    |
| Informacje ogólne .....                                                                          | 92    |
| Wybór folderu i ścieżki/pliku .....                                                              | 92    |
| Specjalne funkcje odtwarzania płyt z obrazem .....                                               | 93    |
| Podgląd .....                                                                                    | 93    |
| Powiększanie obrazu .....                                                                        | 93    |
| Obracanie/przerzucanie obrazu .....                                                              | 93    |
| Wybieranie efektów wizualnych .....                                                              | 93    |
| Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3/Windows Media™ Audio i zdjęć w formacie JPEG ..... | 93    |

## Spis Treści

### Opcje w menu ustawiania systemu

|                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| Ustawienia ogólne .....                       | 94-95   |
| Blokowanie/odblokowywanie                     |         |
| odtwarzania wybranej płyty DVD .....          | 94      |
| System przyciemniania panelu                  |         |
| wyświetlacza .....                            | 94      |
| Programowanie .....                           | 94-95   |
| Ustawianie języka menu ekranowego .....       | 95      |
| Wygaszacz – włączanie/wyłączanie .....        | 95      |
| Wyłącznik czasowy .....                       | 95      |
| DivX® VOD – kod rejestracji .....             | 95      |
| Menu konfiguracji dźwięku .....               | 96-97   |
| Analogowe .....                               | 96      |
| Ustawienia audio cyfrowe .....                | 96      |
| Tryb dźwięku .....                            | 97      |
| CD Upsampling (Zwiększenie częstotliwości     |         |
| próbki CD) .....                              | 97      |
| Tryb nocny – włączanie/wyłączanie .....       | 97      |
| Menu konfiguracji obrazu .....                | 98-100  |
| System TV .....                               | 98      |
| Rodzaj TV .....                               | 98      |
| Tryb wybierania bez przeplotu linii -         |         |
| włączanie/wyłączanie .....                    | 99      |
| Ustawienia obrazu .....                       | 99-100  |
| Przełączanie trybów YUV/RGB .....             | 100     |
| Strona preferencji .....                      | 101-103 |
| Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów |         |
| dialogowych i menu płyty .....                | 101     |
| Ograniczenie odtwarzania przez                |         |
| ustawienie poziomu blokady                    |         |
| rodzicielskiej .....                          | 101-102 |
| Kontrola odtwarzania (PBC) .....              | 102     |
| Nawigator MP3/JPEG .....                      | 102     |
| Zmiana hasła .....                            | 103     |
| Ustawianie napisów dialogowych w trybie       |         |
| DivX .....                                    | 103     |
| Ustawienia domyślne .....                     | 103     |

### Rozwiązywanie problemów .. 104-105

### Dane techniczne .....

### Słownik terminów .....

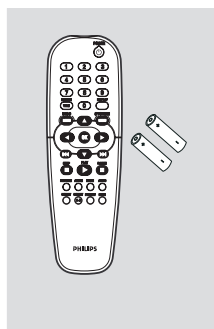
### Kod języka .....

Polski

## Informacje ogólne

### Dostarczone akcesoria

Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie

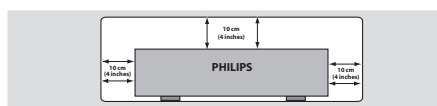


Polski

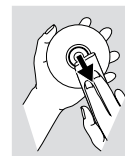
### Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy

- **Zasilanie**
  - Odtwarzacz pobiera niewielką ilość energii nawet gdy pracuje w trybie gotowości. W celu odłączenia go od sieci należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- **Wysokie temperatury, wilgoć, woda i kurz**
  - Urządzenie, baterie oraz płyty powinny być zabezpieczone przed wilgocią, deszczem, piaskiem i wysoką temperaturą (wytworzaną przez grzejniki lub bezpośrednie światło słoneczne). Szuflada odtwarzacza powinna być zawsze zamknięta, co zapobiega gromadzeniu się kurzu na soczewkach.
- **Skroplona para wodna**
  - Przeniesienie odtwarzacza z zimnego do ciepłego otoczenia może spowodować zaparowanie soczewek, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. Odtwarzacz należy pozostawić w ciepłym pomieszczeniu do czasu odparowania wilgoci.

- **Nie zakrywać otworów wentylacyjnych**
  - Nie należy korzystać z odtwarzacza DVD w zamkniętych szafkach. Zaleca się pozostawienie co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca z każdej strony dla zapewnienia właściwej wentylacji.

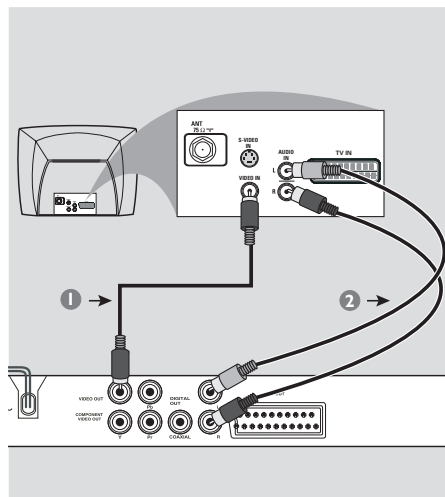
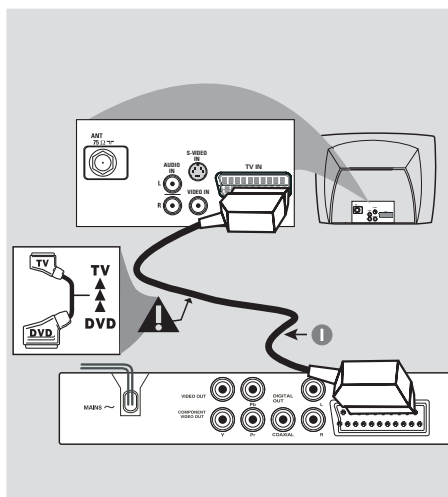


- **Czyszczenie obudowy**
  - Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących zarysować powierzchnię obudowy.
- **Wybór odpowiedniego miejsca**
  - Odtwarzacz należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie
- **Zasady obchodzenia się z płytami**
  - Aby wyczyścić płytę CD, należy przetrzeć ją miękką, nie strzępiącą się szmatką w kierunku od środka ku brzegom płyty po jej promieniu. Nie wolno stosować środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić płytę!
  - Opisy należy umieszczać po zadrukowanej stronie płyty CDR(W) i tylko przy użyciu pisaka z miękką końcówką.
  - Płyty należy chwycić za brzegi, nie dotykając ich powierzchni.



## Połączenia

### Podłączanie odbiornika TV



Polski

#### WAŻNE!

- Spośród poniższych opcji wystarczy wybrać tylko jedno połączenie wideo, zależnie od funkcji odbiornika TV.
- Odtwarzacza nie należy podłączać do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, gdyż system zabezpieczający przed kopiowaniem może pogorszyć jakość obrazu.
- Złącze SCART pozwala na jednoczesne korzystanie z sygnału audio i wideo odtwarzacza DVD.

#### Korzystanie z gniazda Scart

- W celu połączenia złącza SCART w odtwarzaczu (TV OUT) z odpowiednim złączem w odbiorniku TV (TV IN), należy skorzystać z dostarczonego przewodu SCART (znajdującego się w zestawie).

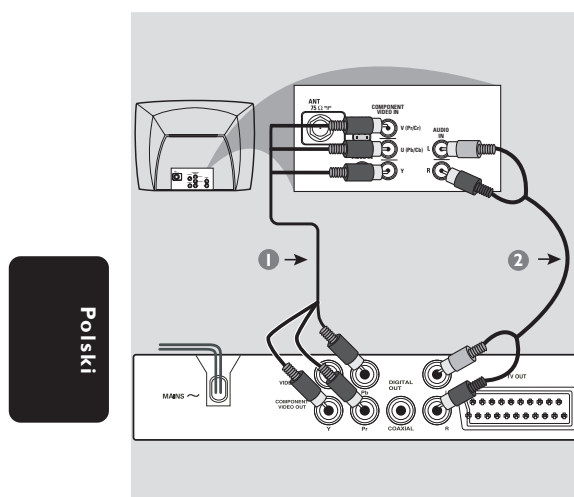
#### Pomocna wskazówka:

- Koniec przewodu SCART oznaczony jako "TV" należy podłączyć do odbiornika TV, zaś koniec oznaczony jako "DVD" do odtwarzacza DVD.

#### Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)

- 1 Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe CVBS (VIDEO OUT) odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite lub Baseband) (znajdującego się w zestawie).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).

## Połączenia

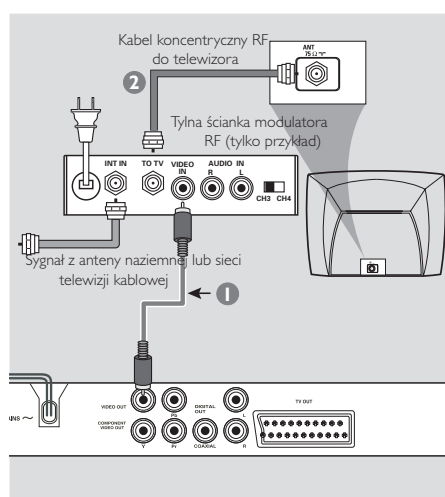


### WAŻNE

— Wysoką jakość obrazu z wybieraniem kolejnoliniowym można uzyskać tylko w telewizorach wyposażonych w wejściowe gniazda Y Pb Pr i obsługujących tryb wybierania kolejnoliniowego.

#### Korzystanie z gniazd zewnętrznych urządzeń wideo (Y Pb Pr)

- 1 Za pomocą przewodów zewnętrznego urządzenia wideo (RGB) połącz gniazda YUV/YPbPr odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami wejściowymi zewnętrznych urządzeń wideo (oznaczonych Pr /Cr Pb/Cb Y lub YUV) w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).
- 3 Szczegółowy opis konfiguracji trybu wybierania kolejnoliniowego można znaleźć na stronie 84.



### WAŻNE

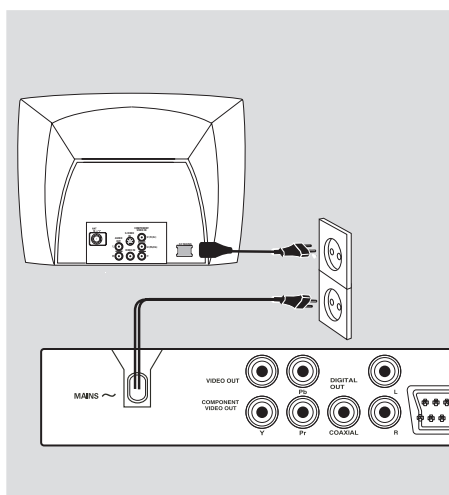
— Jeśli odbiornik TV posiada tylko jedno gniazdo antenowe (oznaczone symbolem 75 omów lub RF In), konieczne będzie zastosowanie modulatora częstotliwości RF w celu uzyskania możliwości odtwarzania obrazu DVD w odbiorniku TV. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać u sprzedawców artykułów elektronicznych lub przedstawicieli firmy Philips.

#### Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

- 1 Za pomocą przewodu kompozytowego sygnału wideo (żółty) połącz gniazda odtwarzacza DVD CVBS (VIDEO OUT) z wyjściem wideo modulatora RF.
- 2 Połącz przewodem koncentrycznym RF (nie dołączony do zestawu) modulator RF z gniazdem RF odbiornika TV.

## Połączenia

### Podłączanie kabla zasilającego

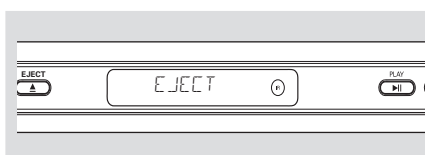


Po prawidłowym podłączeniu wszystkich elementów wtyczkę kabla zasilającego należy umieścić w gniazdku sieciowym.

Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.

Jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyty, naciśnij przycisk **STANDBY ON** na panelu przednim odtwarzacza DVD.

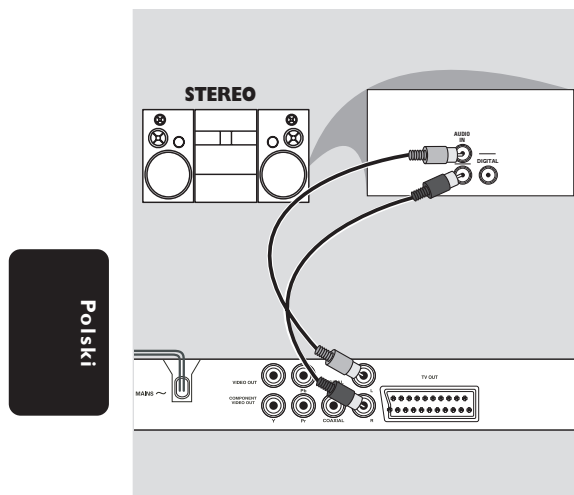
**Na wyświetlaczu może pojawić się komunikat "EJECT".**



Polski

## Połączenia

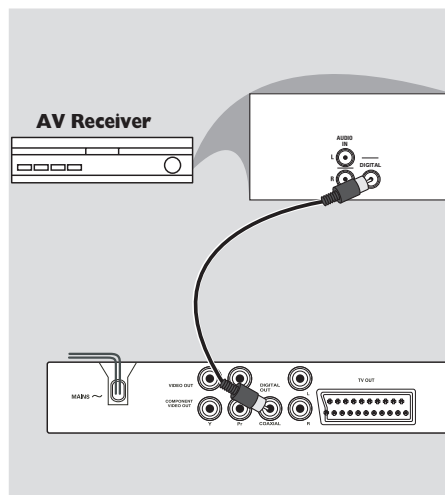
### Opcjonalne: Podłączanie do zestawu stereofonicznego



Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio.

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - TV OUT).
- 2 Aby połączyć złącza AUDIO OUT (L/R) lewego i prawego kanału audio odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN zestawu stereofonicznego, należy skorzystać z dostarczonych kabli audio (znajdującego się w zestawie).

### Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera A/V



Amplituner jest wyposażony w dekoder PCM, Dolby Digital lub MPEG2.

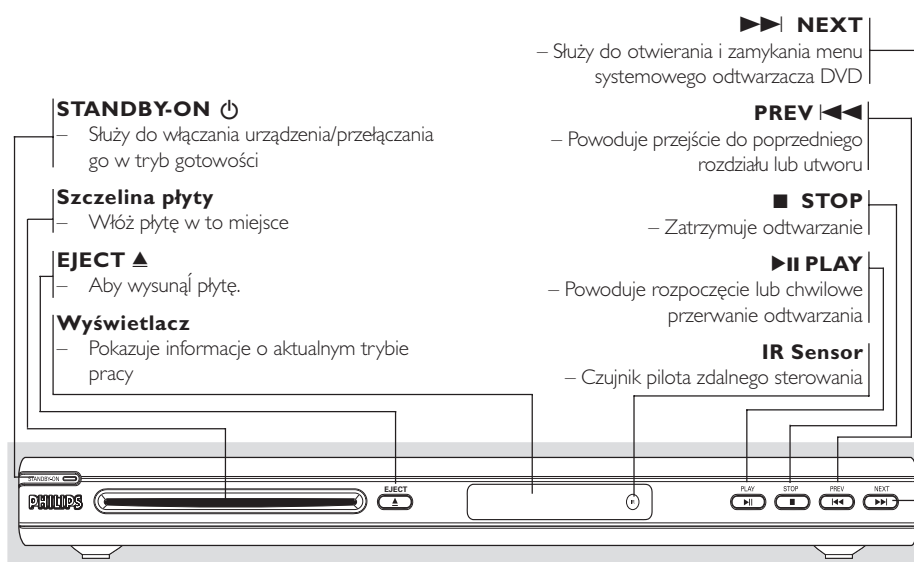
- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - TV OUT).
- 2 Połącz gniazdo COAXIAL odtwarzacza DVD z gniazdem urządzenia do nagrywania cyfrowego (znajdującego się w zestawie).
- 3 Przed rozpoczęciem nagrywania wyjście cyfrowe DIGITAL OUTPUT musi zostać ustawione zgodnie z zastosowanym połączeniem audio. (Patrz str. 96 "Wyjście cyfrowe")

Pomocna wskazówka:

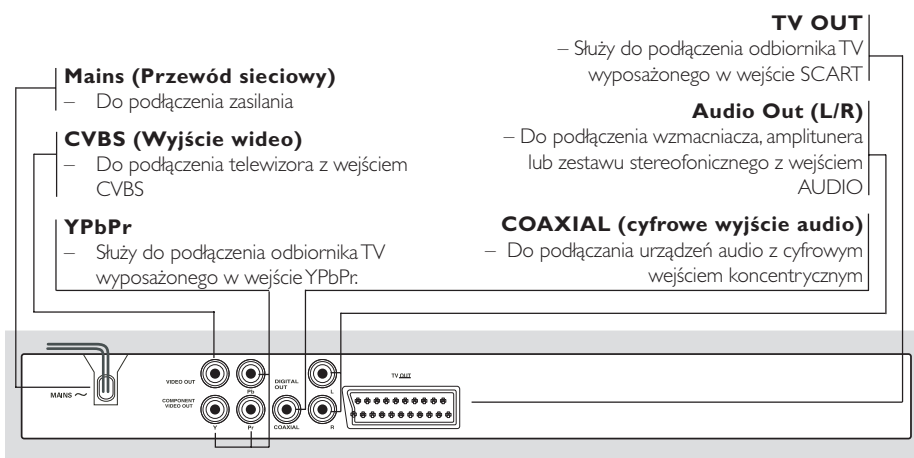
– Jeśli format kodowania sygnału doprowadzanego do cyfrowego wyjścia odtwarzacza nie jest rozpoznawany przez amplituner, dźwięku nie będzie słychać lub będzie on silnie zniekształcony.

## Opis elementów urządzenia

### Panel przedni i tylny



Polski

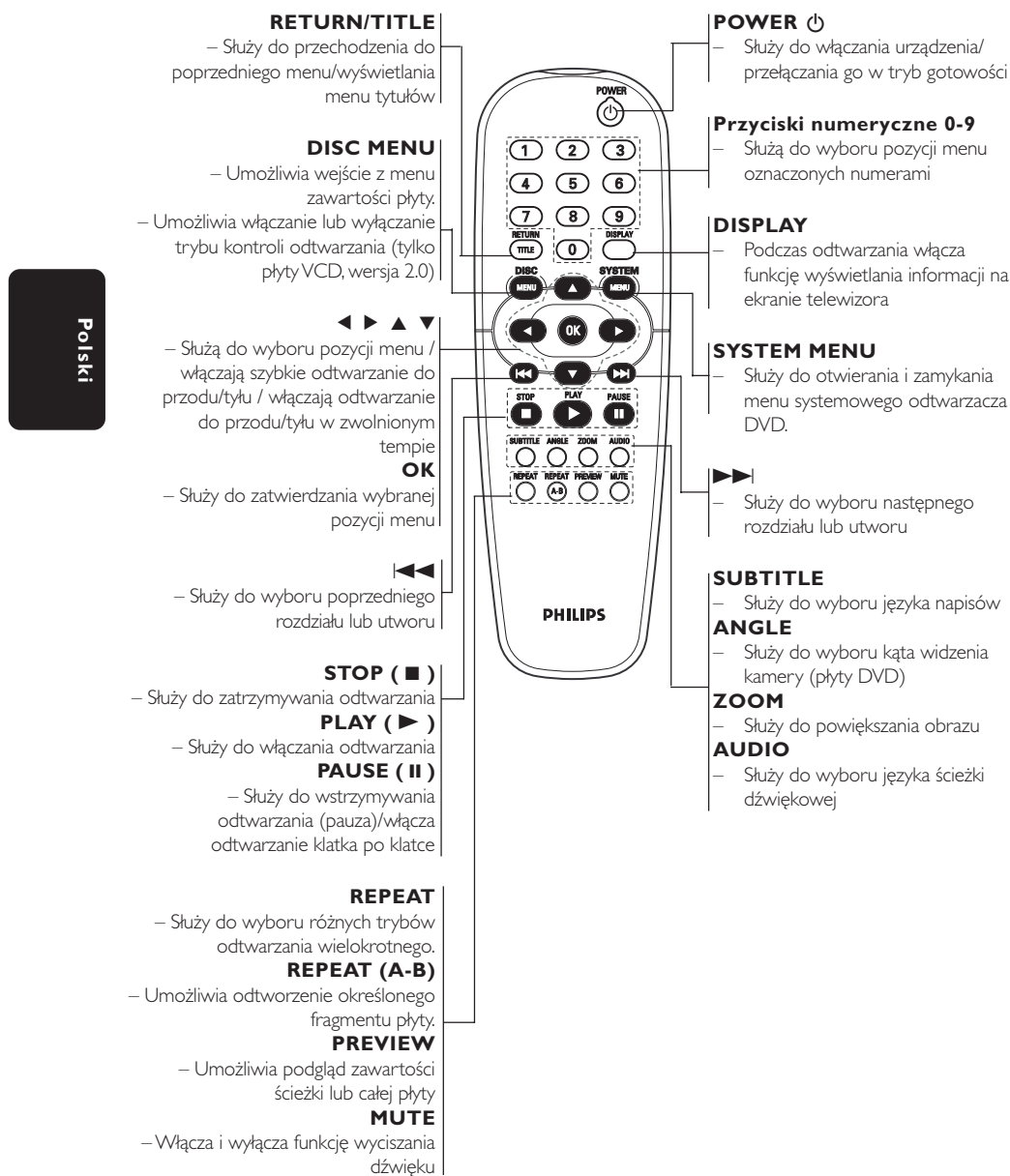


**Uwaga: Nie należy dotykać styków gniazd na panelu tylnym. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.**



## Opis elementów urządzenia

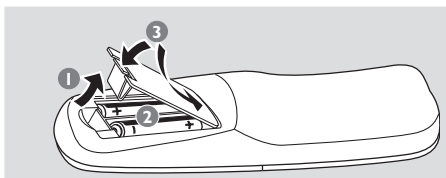
### Pilot



**Przydatna wskazówka:**  
**Przytrzymaj przycisk „STOP” przez kilka sekund, aby wysunął płytę.**

## Czynności wstępne

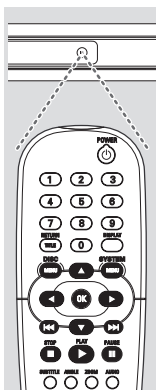
### Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R06 lub AA, stosując się do oznaczeń (+ / -) umieszczonych wewnątrz komory.
- 3 Zamknij pokrywę.

### Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- 1 Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania (IR) na przednim panelu.
- 2 Podczas korzystania z odtwarzacza nie należy umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy nim a pilotem zdalnego sterowania.



### OSTRZEŻENIE!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są zużyte, albo gdy pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie należy używać razem nowych baterii ze starymi ani baterii różnych typów.
- Ponieważ baterie zawierają substancje chemiczne, powinny być wyrzucane w odpowiedni sposób.

### Krok 2: Ustawianie odbiornika TV

#### WAŻNE!

Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia. (Patrz "Podłączanie odbiornika TV" na str. 77-78).

- 1 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
- 2 Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższym i najwyższym kanałem i może być oznaczony jako FRONT, A/V IN lub VIDEO. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi odbiornika TV.
  - Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału wideo.
  - Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów wideo.
- 3 Jeśli do odtwarzacza podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw audio lub amplituner), włącz je i wybierz DVD jako źródło dźwięku. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

Polski

## Czynności wstępne

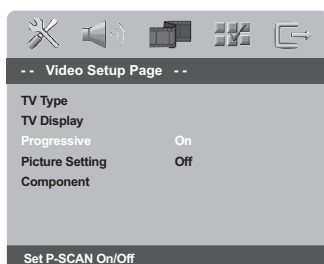
### Konfiguracja funkcji wybierania kolejnoliniowego (tylko dla telewizorów obsługujących ten tryb)

Tryb wybierania kolejnoliniowego umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej ilości klatek na sekundę niż tryb wybierania z przeplotem (zwykły telewizor). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb wybierania kolejnoliniowego oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

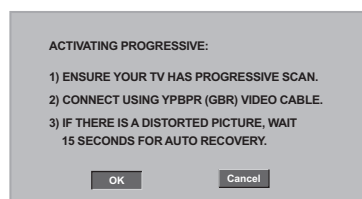
#### WAŻNE!

**Przed uaktywnieniem trybu wybierania kolejnoliniowego należy wykonać następujące czynności:**

- 1) Upewnij się, że ten typ sygnału jest obsługiwany oraz że telewizor obsługuje tryb wybierania kolejnoliniowego.
- 2) Sprawdź, czy odtwarzacz DVD jest podłączony do telewizora za pomocą gniazd Y Pb Pr (patrz strona 78.)
- 1 Włącz telewizor.
- 2 Wyłącz tryb wybierania kolejnoliniowego w telewizorze lub włącz tryb wybierania z przeplotem (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 3 Naciśnij przycisk **POWER** na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć odtwarzacz DVD.
- 4 Wybierz w telewizorze właściwy kanał wejściowy obrazu (patrz strona 83).  
→ Na ekranie telewizora wyświetli się ekran tła odtwarzacza DVD.
- 5 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 6 Użyj przycisku ►, aby wybrać opcję {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).



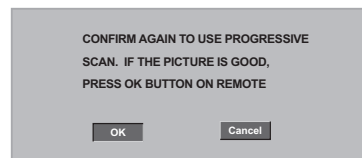
- 7 Dla opcji {PROGRESSIVE} (Wybieranie kolejnoliniowe) wybierz ustawienie {ON} (Włączone), a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór.  
→ Na ekranie telewizora wyświetli się menu instrukcji.



- 8 Naciśnij przycisk ◀, aby podświetlić element menu **OK**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór.

**Do czasu włączenia w telewizorze trybu wybierania kolejnoliniowego na ekranie telewizora będzie wyświetlany zniekształcony obraz.**

- 9 Turn on your TV progressive scan mode (refer to your TV user manual.)  
→ The below menu appears on the TV.



- 10 Naciśnij przycisk ◀, aby podświetlić element menu **OK**, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić wybór.  
→ Konfiguracja została zakończona – teraz możesz cieszyć się obrazem w dużej rozdzielczości.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Czynności wstępne

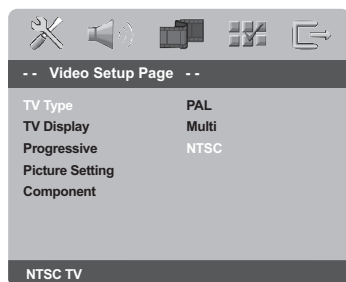
### Ręczne wyłączanie trybu wybierania bez przeplotu linii

- **Jeśli na ekranie telewizora nadal będzie wyświetlany zniekształcony obraz, może to oznaczać**, że podłączony telewizor nie obsługuje sygnału wybierania kolejnoliniowego i tryb ten został włączony przez pomyłkę. Należy wtedy przywrócić tryb wybierania z przeplotem.

- 1 Wyłącz tryb wybierania kolejnoliniowego w telewizorze lub przełącz telewizor w tryb wybierania z przeplotem (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **EJECT** w odtwarzaczu DVD.
- 3 Gdy płyta zostanie wysunięta, naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund jednocześnie przycisk **EJECT** i klawisz numeryczny „1” na pilocie zdalnego sterowania.  
→ Na ekranie telewizora wyświetli się niebieski ekran tła odtwarzacza DVD.

### Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV

System kolorów niniejszego odtwarzacza DVD jest zgodny z systemami NTSC i PAL. Aby można było odtworzyć płytę DVD w niniejszym odtwarzaczu, systemy kolorów płyty, odtwarzacza i odbiornika TV muszą być zgodne.



- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij dwukrotnie **►**, aby wybrać {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).
- 3 Za pomocą przycisków **▲ ▼** zaznacz opcję {TV TYPE} (System TV) i naciśnij przycisk **►**.

- 4 Naciśnij **▲ ▼**, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

**PAL** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem PAL. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie NTSC na format PAL.

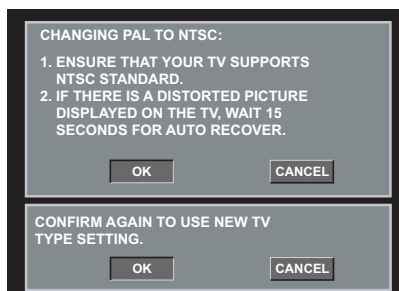
**NTSC** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie PAL na format NTSC.

**Multi** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i z systemem PAL (multisystem). Format sygnału wyjściowego będzie zgodny z sygnałem wideo płyty.

- 5 Wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

#### Pomocna wskazówka:

- **Przed zmianą bieżących ustawień standardowych odbiornika TV upewnij się, że odbiornik obsługuje wybrany standard TV.**
- **Jeżeli obraz na ekranie nie wyświetla się poprawnie, poczekaj 15 sekund aż dojdzie do automatycznego przywrócenia ustawień.**



Polski

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

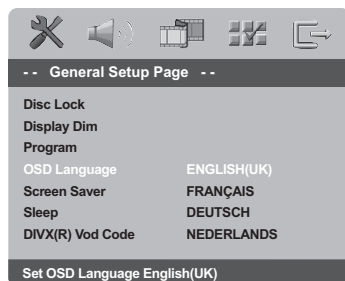
## Czynności wstępne

### Krok 3: Wybór wersji językowej

Urządzenie umożliwia wybór preferowanych ustawień językowych. Odtwarzacz DVD automatycznie przełącza się na wybrany język po włożeniu płyty.

#### Ustawianie języka menu ekranowego

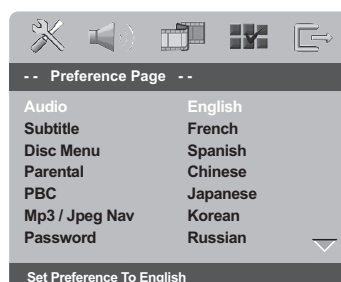
Ustawiony przez Ciebie język ekranowego menu systemowego nie zmienia się, nawet po włożeniu płyty z inną wersją językową.



- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk **►**, aby wybrać {GENERAL SETUP PAGE} (STRONA USTAW. OGÓLNYCH).
- 3 Za pomocą przycisków **▲▼** zaznacz opcję {OSD LANGUAGE} (Język menu ekranowego) i naciśnij przycisk **►**.
- 4 Za pomocą przycisków **▲▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

### Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty

Spośród różnych języków menu ustawień dźwięku, napisów dialogowych oraz menu płyty możesz wybrać preferowany język lub preferowaną ścieżkę dźwiękową. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zamiast niego wykorzystywany jest domyślny język ustawiony na płycie.



- 1 Dwukrotnie naciśnij przycisk **STOP**, a następnie przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij dwukrotnie **►**, aby wybrać {PREFERENCE PAGE} (STRONA PREFERENCJI).
- 3 Naciśnij **▲▼**, aby podświetlić jedną z poniższych opcji, a następnie naciśnij **►**.
  - "Audio" (Język audio) - wersja językowa ścieżki dźwiękowej płyty
  - "Subtitle" (Napisy) - wersja językowa napisów dialogowych
  - "Disc Menu" (Menu płyty) - wersja językowa menu płyty
- 4 Za pomocą przycisków **▲▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

#### Jeżeli wybrany język nie znajduje się na liście, wybierz {OTHERS} (Inne),

Przy pomocy klawiatury numerycznej (0-9) pilota wprowadź czterocyfrowy kod języka (patrz str. 144 "Kod języka") i naciśnij **OK**, aby potwierdzić wybór.

- 5 Powtórz czynności 3~4 dla innych ustawień.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Odtwarzanie płyt

### WAŻNE!

- Jeżeli po naciśnięciu jakiegos przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu (⊘), oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.
- W zależności od rodzaju płyty DVD lub VIDEO CD niektóre operacje mogą się różnić lub być ograniczone.
- Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.

### Płyty odtwarzane przez urządzenie

#### Odtwarzacz DVD będzie odtwarzać zawartość następujących nośników:

- Płyty z cyfrowym nagraniem wideo (DVD)
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD)
- Zamknięte płyty DVD+płyty z możliwością zapisu [ponownego zapisu] (DVD+R[W])
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- Płyty CD-R(W) zawierające utwory w formacie MP3/Windows Media™ Audio
  - Płyty w formacie JPEG/ISO 9660.
  - Wyświetlanie maksymalnie 30 znaków.
  - Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1)
  - 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Obsługiwane szybkości transmisji danych: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 kbps (MPEG-2)
  - zmienne szybkości przepływu danych
- Płyty CD-R(W) zawierające utwory w formacie MPEG-4
  - Prosty profil
  - Zaawansowany, prosty profil (640-480)
- Płyty CD-R(W) i DVD+R(W) zawierające utwory w formacie DivX®
  - DivX 3.11, 4.x i 5.x
  - odtwarzanie w trybie precyzyjnej kompensacji ruchu Q-pel Global Motion Compensation (GMC)



**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

### Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 5**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



#### Pomocna wskazówka:

- Może się okazać, że nie we wszystkich przypadkach odtwarzanie płyt CD-R/RW lub DVD-R/RW będzie możliwe, z powodu rodzaju płyty lub jakości nagrania.
- W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.

### Odtwarzanie płyt

- 1 Podłącz przewody zasilania odtwarzacza DVD i odbiornika TV (oraz dodatkowego zestawu stereofonicznego lub amplitunera AV) do gniazd zasilania.
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. (Patrz str. 83 "Ustawianie odbiornika TV").
- 3 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** na panelu przednim, aby włączyć odtwarzacz.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
- 4 Włóż płytę do szczeliny na płytę.  
→ Należy sprawdzić, czy płyta została ułożona nadrukiem do góry. W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty" na kolejnej stronie. (Patrz str. 89)  
→ Jeśli płyta została zablokowana zabezpieczeniem rodzicielskim, jej odtworzenie wymaga wprowadzenia sześciocyfrowego hasła. (Patrz str. 103).
- 6 Naciśnij przycisk **EJECT** ▲, aby wysunąć płytę ją ponownie.

## Odtwarzanie płyt

### Podstawowe funkcje odtwarzania

O ile nie podano innych informacji, wszystkie opisane tu funkcje są obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania. Wybrane czynności można wykonać również korzystając z menu odtwarzacza DVD.

#### Wstrzymanie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij klawisz **PAUSE II**  
→ Odtwarzanie zostanie wstrzymane (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
- 2 Aby ponownie włączyć odtwarzanie, naciśnij klawisz **PLAY ►**.

#### Wybór utworu/rozdziału

- Należy nacisnąć przycisk **◀◀ / ▶▶** lub użyć **klawiatury numerycznej (0-9)** w celu wprowadzenia numeru utworu/rozdziału.  
→ Jeśli aktywny jest tryb odtwarzania wielokrotnego, naciśnięcie przycisku **◀◀** spowoduje ponowne odtworzenie tej samej ścieżki/rozdziału.

#### Przeszukiwanie do tyłu / do przodu

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **PLAY ►**, a następnie nacisnąć przycisk **◀ / ▶** w celu przywrócenia normalnego trybu odtwarzania.  
→ Ponowne naciśnięcie przycisku **◀ / ▶** podczas wyszukiwania umożliwia zwiększenie szybkości wyszukiwania.

#### Zatrzymanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **■**.

### Wybór różnych funkcji powtarzania/odtwarzania losowego

#### Tryb powtarzania utworów

- Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **REPEAT**, aby wybrać tryb odtwarzania.

**CHAPTER [ROZDZIAŁ]** (DVD)

- aby ponownie odtworzyć bieżący rozdział.

**TRACK/TITLE** (CD/VCD/SVCD/DVD)

- aby ponownie odtworzyć bieżący utwór:

**ALL (WSZYSTKO)**

- umożliwia powtarzanie odtwarzania całości materiału na płycie i wszystkich zaprogramowanych ścieżek.

**SHUFFLE** (losowe)

- odtwarzanie w kolejności losowej.

**OFF**

- aby anulować tryb odtwarzania wielokrotnego.

*Pomocna wskazówka:*

- W przypadku płyt VCD odtwarzanie wielokrotne nie jest możliwe, gdy został włączony tryb PBC.

#### Powtarzanie wybranego fragmentu

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na początku fragmentu.
- 2 Naciśnij przycisk **REPEAT A-B** w punkcie końcowym.  
→ Fragment A do B można określić tylko w obrębie tego samego rozdziału/utworu.  
→ Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 W celu wyłączenia funkcji naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/ SVCD)

#### Korzystanie z menu płyty

W zależności od płyty, po jej włożeniu do szuflady na ekranie odbiornika TV może pojawić się menu.

#### Wybór funkcji odtwarzania lub opcji menu

- Naciśnij przycisk **◀▶▲▼** lub **klawiatury numerycznej (0-9)** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu rozpoczęcia odtwarzania.

#### Uzyskiwanie dostępu lub zamykanie menu

- Należy naciśnąć przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

#### Zmiana wielkości obrazu

Funkcja ta umożliwia powiększenie obrazu na ekranie odbiornika TV oraz przesuwanie powiększonego fragmentu.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.  
→ Naciśnij przycisk **▲▼◀▶** umożliwiają oglądanie innych fragmentów powiększonego obrazu.  
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby przywrócić normalną wielkość obrazu.

#### Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania

Funkcji tej można użyć w odniesieniu do 5 ostatnio odtwarzanych płyt, nawet jeśli dana płyta została wyjęta z odtwarzacza i wyłączono zasilanie.

- 1 Umieść w szufladzie jedną z 5 ostatnio odtwarzanych płyt.  
→ Spowoduje to wyświetlenie komunikatu „LDR”.
- 2 Naciśnięcie przycisku **▶** spowoduje wznowienie odtwarzania płyty od miejsca, w którym zostało ostatnio zatrzymane.

#### Anulowanie trybu odtwarzania wielokrotnego

- W trybie zatrzymania odtwarzania, należy ponownie naciśnąć przycisk **■**.

#### Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy **▲▼** w trakcie odtwarzania: 1/2, 1/4, 1/8 lub 1/16 (do tyłu lub do przodu).  
→ Dźwięk zostanie wyciszony.
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY ▶**, aby powrócić do normalnej prędkości.

Pomocna wskazówka:

– Wolne odtwarzanie do tyłu jest niedostępne w przypadku płyt VCD.

#### Korzystanie z menu ekranowego (OSD)

Menu ekranowe wyświetla informacje na temat odtwarzanej płyty (np. tytuł lub numer rozdziału, czas od rozpoczęcia odtwarzania, język ścieżki dźwiękowej/język napisów), umożliwia również wykonanie wielu operacji bez przerywania odtwarzania.

- 1 W trakcie odtwarzania płyty naciśnij przycisk **DISPLAY**.  
→ Na ekranie telewizora zostaną wyświetlone dostępne informacje o płycie.

| Menu         |         |
|--------------|---------|
| Title        | 01/01   |
| Chapter      | 09/12   |
| Audio        | 2CH CHI |
| Subtitle     | Off     |
| Bitrate      | 61      |
| Title Remain | 0:48:59 |

| Menu          |         |
|---------------|---------|
| Track         | 01/01   |
| Disc Time     | 0:48:53 |
| Track Time    | 0:48:53 |
| Repeat        | Off     |
| Bitrate       | 71      |
| Total Elapsed | 0:01:32 |

- 2 Naciśnij **▲▼**, aby przeglądać informacje i naciśnij **OK**, aby uzyskać do nich dostęp.
- 3 Naciśnij przycisk **▶** lub **OK**, aby wybrać opcję.
- 4 Przy pomocy **klawiatury numerycznej (0-9)** wprowadź numer/czas lub naciśnij **▲▼**, aby dokonać wyboru, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.  
→ Zostanie zmieniony czas odtwarzania, odtwarzany tytuł/rozdział/ścieżka.

Polski

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.



## Odtwarzanie płyt

### Funkcje specjalne - płyty DVD

#### Odtwarzanie tytułu

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.  
→ Na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty.
- 2 Wybierz opcję odtwarzania za pomocą przycisków ◀▶▲▼ lub przycisków numerycznych (0-9).
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

#### Ujęcie kamery

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać żądane ujęcie.

#### Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania żadanego języka ścieżki dźwiękowej.

#### Zmiana kanału audio Płyty VCD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania jednego z dostępnych na płycie kanałów audio (MONO LEFT, MONO RIGHT lub MIX MONO lub STEREO).

#### Napisy dialogowe

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** w celu wybrania żadanego języka napisów dialogowych.

### Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD

#### Kontrola odtwarzania (PBC)

#### Płyty VCD z funkcją kontroli odtwarzania (PBC) (tylko wersja 2.0)

- Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby włączyć 'PBC On' (PBC WŁ.) lub włączyć 'PBC Off' (PBC WYŁ.) funkcję sterowania odtwarzaniem.  
→ W przypadku wybrania opcji "PBC ON" (PBC WŁ.) menu płyty (jeśli jest dostępne) pojawi się na ekranie odbiornika TV.  
→ Za pomocą ◀◀◀ / ▶▶▶ lub klawiatury numerycznej należy wybrać żadaną opcję, aby potwierdzić wybór.
- Jeśli kontrola odtwarzania (PBC) jest włączona, naciśnięcie przycisku **RETURN/TITLE** podczas odtwarzania spowoduje powrót do ekranu menu.
- W celu pominięcia menu indeksów i rozpoczęcia odtwarzania od początku
- Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie, aby włączyć funkcję.

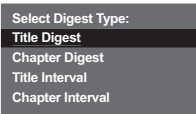
**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

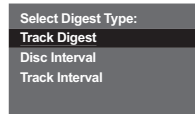
### Funkcja podglądu (DVD/VCD)

Funkcja podglądu umożliwia wyświetlenie jednocześnie 6 ekranów podglądu kolejnych ścieżek w trybie pełnoekranowym.

- 1 Naciśnij przycisk **PREVIEW**.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się menu PREVIEW (Podgląd).



(przykład DVD)



(przykład VCD)

- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼ w celu wybrania typu opcji **PREVIEW** (Podgląd), a następnie naciśnij przycisk **OK**.  
→ Obraz każdej z części pojawi się na ekranie.
- |   |   |   |
|---|---|---|
| A | B | C |
| D | E | F |
- (przykład 6 miniatur obrazów)
- 3 Naciśnij przycisk ▲▼◀▶ w celu wybrania ścieżki albo wprowadź numer wybranej ścieżki korzystając z klawiatury numerycznej (0-9), a następnie naciśnij przycisk **OK**.  
→ Odtwarzanie wybranej ścieżki rozpocznie się automatycznie.
- Dla płyty CDDA (CD Audio)  
→ Naciśnij przycisk **PREVIEW**, aby odsłuchać pierwszych 10 sekund każdej ścieżki dźwiękowej znajdującej się na płycie.

### Odtwarzanie dysku DivX

Niniejszy odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie filmów w formacie DivX zapisanych na płycie CD-R/RW przy użyciu komputera (więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie 95).

- 1 Umieść płytę DivX w szufladzie.  
→ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
W przeciwnym razie naciśnij przycisk **PLAY** ▶.
- 2 Jeśli film zawiera zewnętrzne napisy, menu napisów zostanie wyświetlone na ekranie telewizora.
- W takim przypadku napisy włącza się lub wyłącza naciskając przycisk SUBTITLE na pilocie zdalnego sterowania.
- Jeśli film zawiera napisy w różnych wersjach językowych, naciśnięcie przycisku SUBTITLE spowoduje zmianę wersji językowej podczas odtwarzania filmu.

Przydatne wskazówki:

- Pliki napisów dialogowych następujących formatów (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) są obsługiwane, aczkolwiek nie pojawiają się w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama, jak nazwa pliku z filmem.

Polski

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

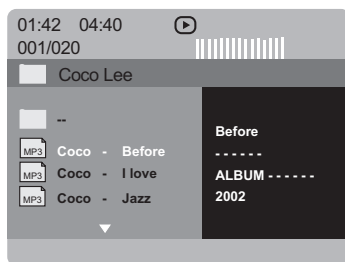
### Odczytywanie płyt MP3/ Windows Media™ Audio/MPEG- 4/JPEG/Kodak Picture CD

#### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał video.** (Patrz str. 83 "Ustawianie odbiornika TV").

#### Informacje ogólne

- 1 Włóż płytę.  
→ Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund ze względu na złożoność konfiguracji katalogu/plików.  
→ Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij przycisk **PLAY**.



#### Wybór folderu i ścieżki/pliku

- 1 Naciśnij przycisk **▲ ▼** wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
  - 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków **▲ ▼**.
  - 3 Naciśnij przycisk **◀ ▶**, aby przejść do poprzedniej/następnej strony.
  - 4 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.  
→ Spowoduje to rozpoczęcie odtwarzania od wybranego pliku do końca folderu.
- W celu wybrania innego folderu z bieżącej płyty naciśnij **◀**, aby powrócić do głównego menu, a następnie naciśnij **▲ ▼**, aby dokonać wyboru i przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Naciśkać przycisk **◀ ▶**, aby wybrać inny utwór/obraz w bieżącym folderze.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** umożliwiając dostęp do innych trybów odtwarzania:
  - **FOLDER** (katalog): odtwarza wszystkie pliki w wybranym katalogu.
  - **REPEAT ONE** (powtórzenie): wyświetla obraz JPEG na ekranie lub odtwarza wielokrotnie plik MP3/Windows Media™ Audio.
  - **REPEAT FOLDER** (powtórzenie katalogu): odtwarza wielokrotnie wszystkie pliki w wybranym katalogu.
  - **SHUFFLE** (odtwarzanie losowe): odtwarza w kolejności losowej wszystkie pliki w wybranym katalogu.
  - **SINGLE** (Pojedynczo): jednokrotnie odtwarza wybrany plik, a następnie powraca do menu.
- Naciśkać przycisk **||** w celu wstrzymania odtwarzania.

Pomocna wskazówka:

- Może się okazać, że niektóre płyty MP3/Windows Media™ Audio/JPEG/DivX/MPEG-4 nie będą mogły być odtwarzane z powodu konfiguracji i charakterystyki płyty lub 1 nagrania.
- Występowanie sporadycznych "przeskoków" podczas odtwarzania płyt MP3/Windows Media™ Audio jest zjawiskiem całkowicie normalnym.
- Do normalnych zjawisk należy sporadyczne występowanie pikselacji podczas odtwarzania MPEG-4/DivX, spowodowane czystością cyfrowej zawartości przy ładowaniu internetowym.
- W przypadku płyt wielosesyjnych zawierających dane w różnych formatach dostępna jest wyłącznie pierwsza sesja.

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Specjalne funkcje odtwarzania płyt z obrazem

#### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał video.** (Patrz str. 83 "Ustawianie odbiornika TV").

- Włóż płytę ze zdjęciami (Kodak Picture CD, JPEG).
  - W przypadku płyt Kodak Picture CD zostanie uruchomiony pokaz slajdów.
  - W przypadku płyt JPEG na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu zdjęć. Naciśnij ►, aby rozpocząć pokaz slajdów.

#### Podgląd (JPEG)

Funkcja ta pozwala w prosty sposób przejrzeć zawartość wybranego folderu lub całej płyty.

- 1 W trakcie wyświetlania plików JPEG naciśnij przycisk **PREVIEW**.
  - Na ekranie odbiornika TV zostaną wyświetlone miniatury 12 obrazów.



- 2 Za pomocą przycisku ◀◀◀ / ▶▶▶ wybierz następną lub poprzednią stronę z podglądem 12 innych obrazów.
- 3 Za pomocą przycisków ◀ ▶ ▲ ▼ wyróżnij żądany obraz i naciśnij przycisk **OK**, aby go wyświetlić na pełnym ekranie.
- 4 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty Picture CD.

#### Zmiana wielkości obrazu

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.
- 2 Wybierz powiększony obraz za pomocą przycisków ◀ ▶ ▲ ▼.

#### Obracanie/przerzucanie obrazu

- Za pomocą przycisków ▲ ▼ ◀ ▶ obróć obraz na ekranie odbiornika TV podczas odtwarzania.
  - ▲ : przerzucenie obrazu w pionie
  - ▼ : przerzucenie obrazu w poziomie
  - ◀ : obrócenie obrazu w lewo
  - ▶ : obrócenie obrazu w prawo

#### Wybieranie efektów wizualnych

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać żądany efekt.
  - W lewym górnym rogu ekranu odbiornika TV wyświetlane są różne efekty.

#### Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3/Windows Media™ Audio i zdjęć w formacie JPEG

- 1 Włóż płytę MP3/Windows Media™ Audio zawierającą muzykę i zdjęcia.
  - Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz ścieżkę MP3/Windows Media™ Audio.
- 3 W czasie odtwarzania pliku MP3/Windows Media™ Audio wybierz folder zdjęć na ekranie telewizora i naciśnij **PLAY** ▶.
  - Pliki zdjęć zostaną wyświetlane jeden po drugim, aż do ostatniego zdjęcia znajdującego się w folderze.
- 4 W celu zatrzymania jednoczesnego odtwarzania naciśnij przycisk ■.

*Pomocna wskazówka:*

– Przy odtwarzaniu niektórych plików z płyt Kodak lub JPEG mogą wystąpić zniekształcenia spowodowane przez konfigurację i charakterystykę płyty.

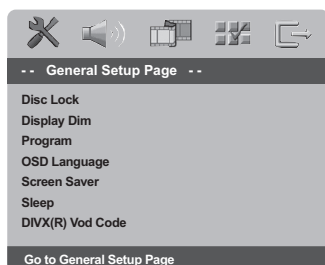
**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Opcje w menu ustawiania systemu

Konfiguracji odtwarzacza DVD dokonuje się poprzez odbiornik TV. Umożliwia to dostosowanie odtwarzacza do indywidualnych wymagań użytkownika.

### Ustawienia ogólne

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać {GENERAL SETUP PAGE} (STRONA USTAW. OGÓLNYCH).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Blokowanie/odblokowywanie odtwarzania wybranej płyty DVD

Nie wszystkie płyty DVD są oznaczone lub zakodowane przez producenta. Aby uniemożliwić odtworzenie określonej płyty DVD, można ją zablokować lub odblokować niezależnie od poziomu nadzoru rodzicielskiego. Odtwarzacz DVD może zapamiętać ustawienia dla 40 płyt.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DISC LOCK} (Blokada płyty), a następnie naciśnij ▶.
- LOCK** (Zablokuj)  
Wybierz tę opcję, aby zablokować odtwarzanie bieżącej płyty. Dostęp do zablokowanej płyty będzie od tej pory możliwy dopiero po podaniu sześciocyfrowego hasła. Hasło domyślne to '136900' (patrz strona 103 "Zmiana hasła").
- UNLOCK** (Odblokuj)  
Wybierz tę opcję, aby odblokować płytę i zezwolić na późniejsze jej odtwarzanie.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀. Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

### Przyciemniania panelu wyświetlacza

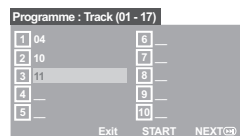
Dla ekranu wyświetlacza można wybrać różne stopnie jasności.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DISPLAY DIM} (Wym. Obrazu), a następnie naciśnij ▶.
- 100%** – pełna jasność ekranu.  
**70%** – średnia jasność ekranu.  
**40%** – przyciemnienie ekranu.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Programowanie (nie dostępne dla płyt Picture CD/MP3/Windows Media™ Audio/DivX)

Istnieje możliwość zaprogramowania kolejności odtwarzania utworów na płycie. Zaprogramowanych może zostać maksymalnie 20 utworów.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {PROGRAM} (Programowanie), a następnie naciśnij ▶, aby wybrać {INPUT MENU} (Menu Wejścia).
- 2 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Dodawanie ścieżek do programu

- 3 Wprowadź żądany numer ścieżki za pomocą przycisków numerycznych.
- 4 Naciśnij przycisk ◀▶▲▼ przesunąć kursor na następną żądaną pozycję.  
→ Jeśli ścieżka ma numer wyższy niż dziesięć, naciśnij przycisk ▶▶▶ w celu wyświetlenia następnej strony lub wyróżnij przycisk {NEXT} (Dalej).  
→ Naciśnij przycisk ◀▶▲▼, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Powtórz czynności 3~4, aby wprowadzić inny numer ścieżki/rozdziału.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Usuwanie ścieżek z programu

- 6 Za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunąć kursor na ścieżkę, która ma zostać pominięta.
- 7 Naciśnij przycisk **OK**, aby usunąć ścieżkę z listy pozycji programu.

### Odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek

- 8 Po zakończeniu programowania za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunąć kursor na przycisk {START} (Początek) i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Rozpocznie się odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek w wybranej przez użytkownika kolejności.

### Anulowanie trybu odtwarzania programowanego

- 9 W menu Program za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunąć kursor na przycisk {EXIT} (Zakończ) i naciśnij przycisk **OK**.

### Ustawianie języka menu ekranowego

Menu to zawiera różne opcje języka dla wyświetlanego menu ekranowego. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 86.

### Wygaszacz – włączanie/wyłączanie

Funkcja wygaszania ekranu zapobiega uszkodzeniu ekranu telewizora.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW.OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {SCREEN SAVER} (Wygaszacz), a następnie naciśnij ▶.

#### **ON** (Wł.)

Wybierz tę opcję, aby ekran telewizora wyłączał się po upływie 5 minut od zatrzymania lub wstrzymania odtwarzania.

#### **OFF** (Wył.)

Wygaszacz ekranu wyłączony.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Wyłącznik czasowy

Funkcja wyłącznika czasowego umożliwia automatyczne wyłączenie odtwarzacza DVD po upływie zaprogramowanego czasu.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW.OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {SLEEP} (Wyłącznik czasowy), a następnie naciśnij ▶.

#### **15 Mins**

Odtwarzacz DVD wyłączy się po 15 minutach.

#### **30 Mins**

Odtwarzacz DVD wyłączy się po 30 minutach.

#### **45 Mins**

Odtwarzacz DVD wyłączy się po 45 minutach.

#### **60 Mins**

Odtwarzacz DVD wyłączy się 60 minutach.

#### **OFF**

Wyłączenie funkcji wyłącznika czasowego.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### DivX® VOD - kod rejestracji

Philips udostępnia kod rejestracji usług wideo na żądanie (Video On Demand) DivX®, który umożliwia wypożyczanie i kupowanie filmów w serwisie VOD DivX®. Więcej informacji na stronie [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 W opcji 'STRONA USTAW.OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DIVX(R) VOD CODE}, a następnie naciśnij ▶.

→ Zostanie wyświetlony kod rejestracji.

- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby zamknąć ekran.

- 3 Kodu rejestracji będzie potrzebny do kupowania i wypożyczania filmów w serwisie VOD DivX® - [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać i zapisać plik wideo z filmem na płytę CD-R/RW w celu odtwarzania go w tym urządzeniu DVD.

Przydatne wskazówki:

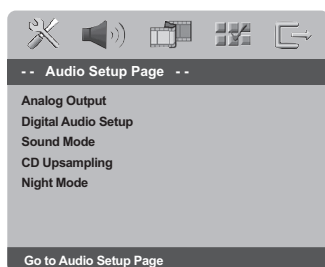
- Wszystkie filmy pobrane z serwisu VOD DivX® można odtwarzać tylko w tym urządzeniu DVD.
- Funkcja wyszukiwania według czasu nie jest dostępna w trakcie odtwarzania filmów w formacie DivX.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Menu konfiguracji dźwięku

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać s{AUDIO SETUP PAGE} (USTAWIENIA DŹWIEKU).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Wyjścia analogowego

Opcje te umożliwiają ustawienie wyjścia analogowego stereo dla odtwarzacza DVD.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DŹWIEKU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {ANALOG OUTPUT} (Wyjście analogowe), a następnie naciśnij ▶.

#### **STEREO**

Opcję tę należy wybrać w przypadku zmiany dźwięku kanału na stereo, przekazywanego tylko przez dwa przednie głośniki oraz subwoofer.

#### **LT/RT**

Wybierz tę opcję, jeśli odtwarzacz DVD podłączony jest do dekodera Dolby Pro Logic.

**V SURR** (Wirtualny dźwięk przestrzenny)  
Uaktywnienie funkcji odtwarzania wirtualnego dźwięku przestrzennego.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Ustawienia audio cyfrowe

W ustawieniach audio cyfrowego dostępne są następujące opcje: Digital Output (wyjście cyfrowe) oraz LPCM Output (wyjście LPCM).

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DŹWIEKU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DIGITAL AUDIO SETUP} (Wyjście analogowe), a następnie naciśnij ▶.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 3 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 4 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Wyjście cyfrowe

Ustawienie wyjścia cyfrowego musi odpowiadać połączeniom opcjonalnego sprzętu audio.

→ **Off**: Wyłączanie wyjścia cyfrowe.

→ **All** (Wszystkie) : Wybierz tę opcję, jeśli złącze DIGITAL AUDIO OUT jest podłączone do wielokanałowego dekodera/amplitunera.

→ **PCM Only** (Tylko PCM) : Opcję tę należy wybrać, jeśli amplituner nie jest w stanie dekodować wielokanałowego sygnału audio.

*Pomocna wskazówka:*

– Jeśli dla pozycji DIGITAL OUTPUT (Wyjście cyfrowe) zostanie wybrane ustawienie ALL (Wszystkie), wszystkie ustawienia dźwiękowe z wyjątkiem funkcji MUTE (Wyciszenie dźwięku) będą ignorowane.

### Wyjście LPCM

Podłączenie odtwarzacza DVD do urządzenia obsługującego standard PCM poprzez złącze cyfrowe, np. koncentryczne itp., może wymagać wybrania pozycji LPCM OUTPUT. Płyty nagrywane są z określoną częstotliwością próbkowania. Im wyższa częstotliwość próbkowania, tym wyższa jakość dźwięku.

→ **48kHz** : Odtwarzanie płyty o częstotliwości próbkowania 48 kHz.

→ **96kHz** : Odtwarzanie płyty nagranej z częstotliwością próbkowania 96 kHz, osiągalną tylko w trybie Stereo-Classic[flat].

*Pomocna wskazówka:*

– Wyjście LPCM może być wybrane tylko wtedy, gdy opcja PCM Only jest aktywna.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Tryb dźwięku

Opcja obejmuje ustawienia 3D (3W), Movie Mode (Tryb filmowy) i Music Mode (Tryb muzyczny).

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij ▲ ▼, aby wybrać opcję {SOUND MODE} (Tryb dźwięku), a następnie naciśnij ►.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲ ▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 3 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 4 Naciśnij ▲ ▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### 3D

Funkcja wywołuje wrażenie wirtualnego dźwięku przestrzennego, wykorzystując tylko dwa głośniki.  
→ Off (Wył.), Living Room (Salon), Hall (Sala koncertowa), Arena i Church (Kościół)

### Tryb filmowy (Movie)

Wybierz tryb dźwięku odpowiadający rodzajowi odtwarzanej muzyki. Te zaprogramowane tryby dostosowują zakres częstotliwości sygnału wideo w celu podniesienia jakości ścieżki dźwiękowej do odtwarzanego filmu.

→ Off (Wyłączony), Sci-Fic (SF), Action (Akcja), Drama (Dramat) i Concert (Koncert)

### Tryb muzyczny (Music)

Wybierz tryb dźwięku odpowiadający rodzajowi odtwarzanej muzyki. Te zaprogramowane tryby dostosowują zakres częstotliwości sygnału audio w celu podniesienia jakości odtwarzanej muzyki.

→ Off (Wyłączony), Digital (Elektroniczna), Rock, Classic (Klasyczna) i Jazz

### CD Upsampling (Zwiększenie częstotliwości próbkowania CD)

Funkcja ta umożliwia konwersję muzycznych płyt CD na wyższą częstotliwość próbkowania z wykorzystaniem zaawansowanego przetwarzania sygnału cyfrowego w celu otrzymania lepszej jakości dźwięku.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij ▲ ▼, aby wybrać opcję {CD UPSAMPLING} (Nadpróbkowanie), a następnie naciśnij ►.

#### **OFF** (Wył.)

Wybierz tę opcję, aby wyłączyć zwiększenie częstotliwości próbkowania dla płyt CD.

#### **88.2 kHz (X2)**

Wybierz tę opcję, aby konwertować częstotliwość próbkowania płyt CD na dwa razy większą niż oryginalna.

#### **176.4 kHz (X4)**

Wybierz tę opcję, aby konwertować częstotliwość próbkowania płyt CD na cztery razy większą niż oryginalna.

- 2 Naciśnij ▲ ▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

*Pomocna wskazówka:*

– Funkcja zwiększania częstotliwości próbkowania dla płyty CD jest dostępna tylko dla ustawienia stereofonicznego sygnału wyjściowego.

### Tryb nocny – włączanie/wyłączanie

Po uruchomieniu trybu nocnego głośniejsze dźwięki są przyciszane, a ciche dźwięki są odtwarzane głośnie, na poziomie słyszalności. Opcja ta jest przydatna podczas oglądania w nocy ulubionych filmów akcji, nie przeszkadzając innym.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij ▲ ▼, aby wybrać opcję {NIGHT MODE} (Tryb Nocny), a następnie naciśnij ►.

#### **ON** (Wł.)

Ustawienie to należy wybrać w celu wyrównywania poziomu głośności. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku filmów nagranych w systemie Dolby Digital.

#### **OFF** (Wył.)

Opcję tę należy wybrać, jeśli dźwięk ma być odtwarzany bez ograniczenia dynamiki.

- 2 Naciśnij ▲ ▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

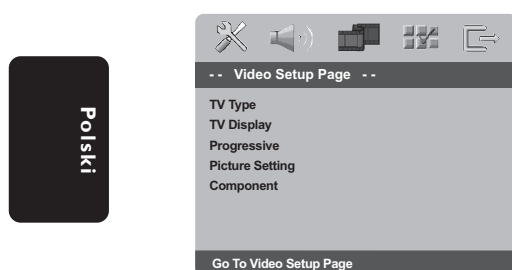
**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.



## Opcje w menu ustawiania systemu

### Menu konfiguracji obrazu

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać stronę {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### System TV

Menu to zawiera opcje wyboru systemu kolorów odpowiedniego dla podłączonego telewizora. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 85.

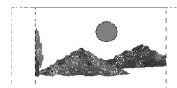
### Rodzaj TV

Dostosuj proporcje obrazu odtwarzacza DVD do parametrów odbiornika TV, do którego jest on podłączony. Wybrany format musi odpowiadać sposobowi zapisu obrazu na płycie. W przeciwnym wypadku ustawienia formatu obrazu nie będą miały wpływu na wyświetlany obraz.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {TV DISPLAY} (Rodzaj TV), a następnie naciśnij ▶.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

#### 4:3 Pan Scan

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV i chcesz, aby boczne części obrazu zostały obcięte lub dopasowane do rozmiaru ekranu TV.



#### 4:3 Letter Box

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV. Obraz wyświetlany jest w formacie szerokoekranowym, a w dolnej i w górnej części ekranu pojawiają się szerokie, czarne pasy.



#### 16:9

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze szerokoekranowego odbiornika TV.



- 3 Wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Tryb wybierania bez przeplotu linii - włączanie/wyłączanie

Tryb wybierania kolejnoliniowego zapewnia wysokiej jakości obraz ze zmniejszonym migotaniem. Tryb ten działa tylko wtedy, gdy wyjściowe gniazda Y Pb Pr odtwarzacza DVD zostały podłączone do telewizora, który obsługuje sygnał wybierania kolejnoliniowego. W przeciwnym wypadku na ekranie telewizora zostanie wyświetlony zniekształcony obraz. Informacje na temat prawidłowej konfiguracji trybu wybierania kolejnoliniowego można znaleźć na stronie 84.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {PROGRESSIVE}, a następnie naciśnij ►.

#### **OFF** (Wył.)

Wyłączanie trybu wybierania bez przeplotu linii.

#### **ON** (Wł.)

Włączanie trybu wybierania bez przeplotu linii.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór:  
→ Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora, aby potwierdzić wybór (jeśli to możliwe).  
→ Jeśli na ekranie telewizora wyświetli się zniekształcony obraz, poczekaj 15 sekund na automatyczne przywrócenie ustawień.

### Ustawienia obrazu

Ten system DVD umożliwia wybór jednego z trzech predefiniowanych zestawów kolorów i jednego ustawienia osobistego, definiowanego przez użytkownika.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {PICTURE SETTING} (Ustawienia Kolorów), a następnie naciśnij ►.

#### **STANDARD**

Wybierz tę opcję, aby skorzystać ze standardowych ustawień obrazu.

#### **BRIGHT** (Jasny)

Wybierz tę opcję, aby rozjaśnić obraz telewizyjny.

#### **SOFT** (Stonowany)

Wybierz tę opcję, aby obraz telewizyjny był bardziej stonowany.

#### **PERSONAL** (Własne)

Wybierz tę opcję, aby określić kolory obrazu, ustawiając jasność, kontrast, tonację i kolor (nasycenie).

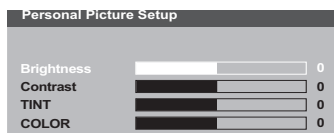
- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Polski

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

- 3 W przypadku wyboru opcji {PERSONAL} (Własne), przejdź do czynności 4~7.  
→ Zostanie wyświetlone menu 'WLASNE USTAWIENIA OBRAZU'.



- 4 Naciśnij ▲▼, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

### **BRIGHTNESS** (Jasny)

Zwiększenie tej wartości spowoduje rozjaśnienie obrazu i odwrotnie. Aby uzyskać średnie ustawienie, należy wybrać wartość zero (0).

### **CONTRAST** (Kontrast)

Zwiększenie tej wartości spowoduje wyostrenie obrazu i odwrotnie. W celu zrównoważenia kontrastu należy wybrać wartość zero (0).

### **TINT** (Barwa)

Zwiększenie tej wartości spowoduje przyciemnienie obrazu, a zmniejszenie spowoduje rozjaśnienie. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

### **COLOUR**

Zwiększenie tej wartości uwidoczni kolory obrazu i odwrotnie. W celu zrównoważenia kolorów należy wybrać wartość zero (0).

- 5 Do regulacji parametrów zgodnie z własnymi preferencjami służą przyciski ◀▶.  
6 Powtórz czynności 4~5 w celu określenia innych funkcji koloru.  
7 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

### Przełączanie trybów YUV/RGB

Ustawienie to umożliwia przełączanie trybu wyjściowego sygnału obrazu między RGB (na złączu SCART) a Y Pb Pr (YUV).

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {COMPONENT}, a następnie naciśnij ▶.

### **YUV**

Wybierz tę opcję dla połączenia w trybie Y Pb Pr.

### **RGB**

Wybierz tę opcję dla podłączenia w trybie złącza SCART.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### **Ostrzeżenie:**

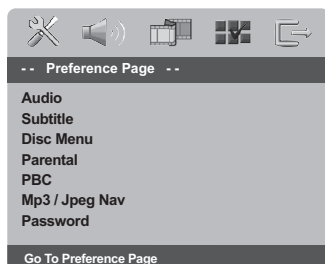
**Gdy w odtwarzaczu wybrane zostanie wyjście Y PrCr PbCb (YUV), niektóre odbiorniki TV mogą nieprawidłowo synchronizować się z sygnałem ze złącza SCART odtwarzacza.**

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Strona preferencji

- 1 Naciśnij dwukrotnie przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie (jeżeli zostało włączone), a następnie naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk **◀▶**, aby wybrać stronę {PREFERENCE PAGE} (STRONA PREFERENCJI).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



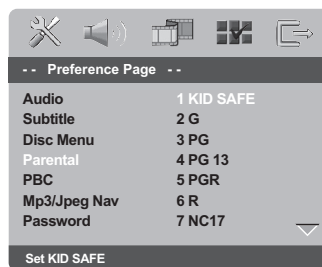
### Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty

Menu te zawierają różne opcje języka dla ścieżki dźwiękowej, napisów lub menu płyty, które mogą być nagrane na płycie DVD. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 86.

### Ograniczenie odtwarzania przez ustawienie poziomu blokady rodzicielskiej

W przypadku niektórych płyt DVD całej zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję {PARENTAL} (Zabezpieczenie rodzicielskie), a następnie naciśnij **▶**.



- 2 Naciśnij przycisk **▲▼** zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Aby wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt, należy wybrać opcję {8 ADULT}.

Polski

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Ograniczenie odtwarzania przez ustawienie poziomu blokady rodzicielskiej – ciąg dalszy

- 3 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić sześciocyfrowe. (patrz strona 103 "Zmiana hasła").
- Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.

*Pomocna wskazówka:*

- Płyty VCD, SVCD i nie obsługują opisywanej funkcji, w związku z czym zabezpieczenie rodzicielskie nie jest dostępne przy ich odtwarzaniu. Odnosi się to również do większości płyt DVD pochodzących z nielegalnego źródła.
- Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja blokady rodzicielskiej nie działa.

### Kontrola odtwarzania (PBC)

Funkcję tę można włączyć (PBC WŁ.) lub wyłączyć (PBC WYŁ.) jedynie w przypadku płyt VCD (tylko w wersji 2,0) z funkcją sterowania odtwarzaniem. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 90.

### Nawigator MP3/JPEG

Funkcję Nawigator MP3/JPEG można ustawiać jedynie wtedy, kiedy na płycie nagrane jest menu. Ułatwia ona nawigację, poprzez wybór różnych wyświetlanych menu.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {MP3/JPEG NAV} (Naw. MP3/JPEG), a następnie naciśnij ►.

#### **WITHOUT MENU** (Bez menu)

Wybierz tę opcję, aby wyświetlić wszystkie pliki znajdujące na płycie MP3/Picture CD.

#### **WITH MENU** (Z menu)

Wybierz tę opcję, aby wyświetlić jedynie menu folderów płyty MP3/Picture CD.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Zmiana hasła

To samo hasło jest używane zarówno do Kontroli rodzicielskiej jak i Blokadę płyty. Po wyświetleniu na ekranie monitu należy podać sześciocyfrowe hasło. Domyślne hasło to 136900.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {PASSWORD} (Hasło), a następnie naciśnij ►, aby wybrać {CHANGE} (Zmien).



- 2 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić poprzedni sześciocyfrowy kod.
  - Korzystając z hasła po raz pierwszy należy wprowadzić '136900'.
  - W przypadku zapomnienia zmienianego sześciocyfrowego hasła należy wprowadzić '136900'.
- 3 Wprowadź nowe sześciocyfrowe hasło.
- 4 Ponownie wprowadź hasło w celu potwierdzenia.
  - Nowy kod zostanie zapisany w pamięci odtwarzacza.
- 5 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

### Ustawianie czcionki napisów filmu w formacie DivX

Istnieje możliwość ustawienia typu czcionki, który obsługuje napisy filmu w formacie DivX.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DivX SUBTITLE}, a następnie naciśnij ►.

#### STANDARD

Standardowa lista czcionek zawierających znaki języka angielskiego, zapewnianych przez ten odtwarzacz DVD.

#### CYRILLIC

Możesz wybrać to ustawienie, aby wyświetlić czcionki napisów dialogowych w cyrylicy.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

*Pomocna wskazówka:*

– Aktualizacje oprogramowania obsługującego inne czcionki można pobrać ze strony [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### Ustawienia domyślne

Ustawienie funkcji DEFAULT (Domyślne) spowoduje przywrócenia fabrycznych wartości wszystkich opcji i ustawień osobistych z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {DEFAULT} (Domyślne), a następnie naciśnij ►, aby wybrać {RESET} (Przywróć).
- 2 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.
  - W przypadku wybrania opcji {RESET} (Przywróć) przywrócone zostaną ustawienia domyślne wszystkich pozycji menu.

Polski

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Rozwiązywanie problemów

### OSTRZEŻENIE

Próba samodzielnego naprawienia urządzenia grozi utratą gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem.

W przypadku nieprawidłowej pracy odtwarzacza należy sprawdzić, czy nie zachodzi jedna z przedstawionych poniżej sytuacji. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy dystrybutora lub punktu serwisowego.

| Problem                                                                 | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wyłączone zasilanie</b>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.</li> <li>– Naciśnij przycisk STANDBY ON z przodu zestawu, aby włączyć zasilanie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Brak obrazu</b>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zapoznaj się z informacjami na temat wyboru kanału wideo zawartymi w instrukcji obsługi telewizora. Zmieniaj kanały w telewizorze do momentu, aż pojawi się ekran odtwarzacza DVD.</li> <li>– Sprawdź, czy telewizor jest włączony.</li> <li>– Jeśli funkcja wybierania kolejnoliniowego jest włączona, ale telewizor nie obsługuje sygnału wybierania kolejnoliniowego lub kable nie zostały prawidłowo podłączone, przejdź do strony 84, gdzie znajduje się opis prawidłowej konfiguracji trybu wybierania kolejnoliniowego lub wyłącz opcję wybierania kolejnoliniowego zgodnie z poniższymi instrukcjami: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wyłącz w telewizorze tryb wybierania kolejnoliniowego lub włącz tryb wybierania z przeplotem.</li> <li>2) Naciśnij i przytrzymaj przycisk EJECT w odtwarzaczu DVD.</li> <li>3) Gdy płyta zostanie wysunięta, naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund jednocześnie przycisk EJECT i klawisz numeryczny „1” na pilocie zdalnego sterowania.</li> </ol> </li> </ul> |
| <b>Zakłócenia obrazu</b>                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Niekiedy podczas odtwarzania niektórych rodzajów płyt mogą powstawać niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznacza to usterki urządzenia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Silnie zakłócony lub czarno-biały obraz z płyty DVD lub Video CD</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Podłącz odtwarzacz DVD bezpośrednio do odbiornika TV.</li> <li>– Upewnij się, że format płyty jest zgodny z formatami obsługiwany przez odtwarzacz DVD.</li> <li>– Upewnij się, że system telewizyjny ustawiony dla odtwarzacza DVD jest zgodny z systemem płyty i odbiornika TV.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Brak dźwięku/dźwięk zniekształcony</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wyreguluj głośność.</li> <li>– Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Brak sygnału na cyfrowym wyjściu audio</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdź poprawność połączenia cyfrowego.</li> <li>– Upewnij się, że podłączony amplituner potrafi dekodować sygnały MPEG-2 lub DTS. Jeśli nie potrafi, wybierz dla wyjścia cyfrowego sygnał PCM.</li> <li>– Sprawdź, czy amplituner jest zgodny z wybranym formatem sygnału audio.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Pomoc techniczna dostępna jest na stronie pod adresem.

## Rozwiązywanie problemów

| Problem                                                                                   | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brak obrazu i dźwięku</b>                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdzić, czy przewód SCART jest prawidłowo podłączony (patrz Podłączanie do odbiornika TV).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Nie można odtworzyć płyty</b>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Płyta DVD+R/CD-R nie została sfinalizowana.</li> <li>– Sprawdź, czy płyta została włożona nadrukiem do góry.</li> <li>– Upewnij się, że płyta nie jest uszkodzona, wkładając inną.</li> <li>– W przypadku samodzielnie nagranej płyty w formacie Picture CD lub MP3/Windows Media™ Audio sprawdź, czy zawiera ona co najmniej 10 plików graficznych lub 5 plików MP3/Windows Media™ Audio.</li> <li>– Niewłaściwy kod regionu.</li> </ul> |
| <b>Chwilowe zamrożenie obrazu nie ma odcisków</b>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdzić, czy na powierzchni płyty palców/rys i wytrzeć ją miękką szmatką od środka ku krawędzi</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Po wyjęciu płyty nie pojawia się menu początkowe</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Skasuj pamięć odtwarzacza, wyłączając, a następnie włączając zasilanie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Odtwarzacz nie reaguje na sygnały z pilota</b>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim.</li> <li>– Użyj pilota w mniejszej odległości od urządzenia.</li> <li>– Wymień baterie w pilocie.</li> <li>– Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.</li> </ul>                                                                                                                                |
| <b>Odtwarzacz nie reaguje na naciśnięcia przycisków</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Odłącz przewód sieciowy na kilka sekund, aby wyzerować pamięć odtwarzacza.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Podczas odtwarzania nie działają niektóre przyciski</b>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Prawdopodobnie płyta nie obsługuje wybranej funkcji. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Urządzenie nie odtwarza prawidłowo płyt CD/DVD</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wyczyść soczewkę lasera przy użyciu dostępnej w handlu płyty czyszczącej dla odtwarzaczy CD/DVD.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Nie można wybrać pozycji menu</b>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Naciśnij dwukrotnie przycisk STOP przed wejściem do menu systemowego (System Menu).</li> <li>– W zależności od dostępności materiałów na płycie nie można wybrać niektórych pozycji menu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Niemożność odtwarzania pliku formatu DivX</b>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdź, czy plik DivX jest zakodowany koderem DivX5.x w trybie "Home Theatre" (Teatr Domowy).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Nie można wybrać funkcji włączania/wyłączania trybu wybierania bez przepływu linii</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdź, czy wyjście sygnału obrazu jest ustawione na tryb "YUV".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów DivX</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Koder-dekoder audio może nie być obsługiwany przez ten odtwarzacz DVD.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Nie można powtarzać odtwarzania filmów w formacie MPEG-4 lub DivX</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sprawdź, czy wielkość pliku filmu nie przekracza wielkości pliku zapisanego na płycie CD podczas wypalania płyty.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Pomoc techniczna dostępna jest na stronie pod adresem.

Polski





## Dane techniczne

### SYSTEM TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

|              |                  |            |
|--------------|------------------|------------|
| Liczba linii | 625              | 525        |
| Odtwarzanie  | wielostandardowe | (PAL/NTSC) |

### PARAMETRY TORU WIZJI

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Video DAC     | 12-bitowy, 108mHz |
| YPbPr         | 0.7Vpp — 75 ohm   |
| Wyjście wideo | 1Vpp — 75ohm      |
| RGB (SCART)   | 0.7Vpp — 75 ohm   |

### FORMAT OBRAZU

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Kompresja cyfrowa | MPEG 2 dla płyt DVD, SVCD |
|                   | MPEG 1 dla płyt VCD       |
|                   | MPEG-4/DivX               |

|                       |              |              |
|-----------------------|--------------|--------------|
| <b>DVD</b>            | <b>50 Hz</b> | <b>60 Hz</b> |
| Rozdzielczość pozioma | 720 pikseli  | 720 pikseli  |
| Rozdzielczość pionowa | 576 linii    | 480 linii    |
| <b>VCD</b>            | <b>50 Hz</b> | <b>60 Hz</b> |
| Rozdzielczość pozioma | 352 piksele  | 352 piksele  |
| Rozdzielczość pionowa | 288 linii    | 240 linii    |

### FORMAT AUDIO

|         |               |                                                      |
|---------|---------------|------------------------------------------------------|
| Cyfrowy | MPEG/AC-3     | kompresja cyfrowa                                    |
|         | PCM           | 16, 20, 24 bity                                      |
|         |               | częstotliwość próbkowania 44.1, 48, 96 kHz           |
|         | MP3(ISO 9660) | 96, 112, 128, 256 Kb/s i zmienna przepływność danych |
|         |               | częstotliwość próbkowania 32, 44.1, 48 kHz           |

Analogowy dźwięk stereofoniczny  
Funkcja konwersji sygnału wielokanałowego Dolby Digital na sygnał kompatybilny z formatem Dolby Surround

### PARAMETRY TORU FONII

|                                                  |                                   |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Przetwornik cyfrowo-analogowy                    | 24-bitowy, 192kHz                 |
| DVD                                              | częstotliwość próbkowania 96 kHz  |
|                                                  | 4Hz- 44kHz                        |
|                                                  | częstotliwość próbkowania 48 kHz  |
|                                                  | 4Hz- 22kHz                        |
| SVCD                                             | częstotliwość próbkowania 48 kHz  |
|                                                  | 4Hz- 22kHz                        |
|                                                  | częstotliwość próbkowania 44.1kHz |
|                                                  | 4Hz- 20kHz                        |
| CD/VCD                                           | częstotliwość próbkowania 44.1kHz |
|                                                  | 4Hz- 20kHz                        |
| Stosunek sygnał/szum (dla 1kHz)                  | > 100 dB                          |
| Dynamika (dla 1kHz)                              | > 90 dB                           |
| Przesłuch (dla 1kHz)                             | > 100 dB                          |
| Całkowite zniekształcenie harmoniczne (dla 1kHz) | > 85 dB                           |
| MPEG MP3                                         | MPEG Audio L3                     |

### POŁĄCZENIA

|                     |                                         |
|---------------------|-----------------------------------------|
| SCART               | eurozłącze                              |
| Wyjście Y Pb Pr     | 3x Cinch (zielony, niebieski, czerwony) |
| Wyjście wideo       | gniazdo cinch (żółte)                   |
| Wyjście kanałów l/p | gniazdo cinch (białe/czerwone)          |
| Wyjście cyfrowe     | 1 koncentryczne                         |
|                     | IEC60958 dla CDDA / LPCM                |
|                     | IEC61937 dla MPEG 1/2, Dolby Digital    |

### OBUDOWA

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Wymiary (szer. x głęb. x wys.) | 435 x 37 x 265 mm |
| Masa                           | ok 2,0 kg         |

### ZASILANIE (UNIWERSALNE)

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Zasilanie                     | 230V; 50 Hz |
| Pobór mocy Wymiary            | < 10 W      |
| Pobór mocy w trybie gotowości | < 0.8 W     |

**Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia**

## Słownik terminów

**Blokada rodzicielska:** Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

**Częstotliwość próbkowania:** Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbkowań sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** Kod DivX to opatentowana, oparta na MPEG-4 technika kompresji wideo, opracowana przez DivXNetworks Inc. Umożliwia ona zmniejszenie z zachowaniem wysokiej jakości cyfrowego obrazu wideo do wystarczająco małych rozmiarów, tak by było możliwe przekazywanie plików wideo przez Internet.

**Dolby Digital:** System kodowania dźwięku przestrzennego opracowany przez Dolby Laboratories. Składa się z sześciu kanałów dźwiękowych o jakości cyfrowej (przedni lewy i prawy, tylny lewy i prawy, centralny oraz subwoofer).

**DTS:** Digital Theatre Systems (Systemy kina cyfrowego). Jest to system dźwięku przestrzennego inny niż Dolby Digital. Formaty te zostały opracowane przez różne firmy.

**Dźwięk analogowy:** Drgania powietrza o różnych parametrach odbierane przez ucho. Dźwięk analogowy jest zmienny, natomiast dźwięk cyfrowy posiada określone wartości numeryczne. Wyjścia analogowe przesyłają sygnał dźwiękowy dwoma kanałami, lewym i prawym.

**Dźwięk cyfrowy:** Dźwięk przekonwertowany na wartości numeryczne. Dźwięk cyfrowy jest dostępny w przypadku korzystania z gniazd DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (koncentryczne wyjście cyfrowe) lub OPTICAL (wyjście optyczne). Za pośrednictwem tych gniazd wysyłany jest dźwięk wielokanałowy, w odróżnieniu od jedynie dwóch kanałów w przypadku dźwięku analogowego.

**Funkcja kontroli odtwarzania (PBC):**

Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiający korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

**Gniazda wyjściowe dźwięku:** Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

**Gniazdo wyjściowe sygnału wideo:** Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiające przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

**Gniazda wyjściowe kompozytowego sygnału**

**wideo:** Gniazda z tyłu zestawu DVD, służące do przesyłania wysokiej jakości obrazu do odbiornika TV wyposażonego w gniazda wejściowe kompozytowego sygnału wideo (R/G/B, Y/Pb/Pr itd.).

**JPEG:** Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

**Kod regionu:** System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

**Kontrola położenia odbiorcy:** Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

**Menu płyty:** Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

**Modulacja kodowo-impulsowa:** Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

**MP3:** Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

**Rozdział:** Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD, który jest mniejszy niż utwór. Jeden utwór składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział posiada przypisany numer, który umożliwia jego zlokalizowanie na płycie.

**Sygnał bez przeplotu:** Linie poziome obrazu wyświetlane są jednocześnie jako ramka sygnału. Funkcja ta może przekształcić sygnał wideo z przeplotem z urządzenia DVD w sygnał bez przeplotu dla odbiorników wyświetlających obraz bez przeplotu. Dzięki niej znacznie poprawia się rozdzielczość pionowa obrazu.

**Tytuł:** Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

**Współczynnik proporcji:** Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.